

MULTIPLE REALTY LTD. 多寶實業有限公司

溫哥華總公司 434-1431
列治文分公司 273-8555



馬尚才
John Ma

Bus: 434-1431
Res: 255-2116
Pager: 667-3826

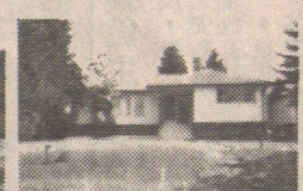
多寶實業公司，溫高華總公司，列治文分公司，中西經紀百餘人，忠誠為僑社服務。凡一切有關地產事項，請與馬尚才經理洽商。

多寶地產，本年連個三個月，獲地產商會銷售冠軍。現再擴大營業，誠聘營業代表，凡有意地產行業或欲轉換環境，請與 John Ma 聯絡。

2837 Kingsway, Vancouver, B.C. V5R 5H9

多寶實業有限公司
公司: 434-1431
住宅: 294-5165

唐乃榮
PETER W. TONG
房產、物業、生意買賣。
忠誠服務。免費估價。



生意商業樓宇

雲東區上層三住宅單位，下層三生意單位，全租出。建築物全部翻新，好潛力。開價33萬餘。

新屋

BURNARY 堅固房屋，正層三睡房，土庫完成，地點適中方便近CENTRAL公園。開價14萬餘。



Brian G. Chan
住宅: 266-5797
266-5894
直接中文傳呼: 680-7284

▲FRASERVIE, 全新加建四睡房土庫完成好地區，近學校地50x112，開價十九萬餘。
▲雲東區三層新屋，材料上乘，經驗豐富建築師，五睡房，旋轉樓梯，設備齊全，風景優美，地33x122現在還可以選擇地或室內設計，開價二十三萬餘，請電詢問。
▲好機會LANGLEY區FRASER HWY.鮮花及雜貨店生意實業出讓，生意好，東主經營十多年退休平售，舖位三千平方尺及舖后三房一廳居住單位一千多平方尺，另三間車房，地314英畝地，ZONE C2，近醫院，勿失良機，42萬餘請電詢問。



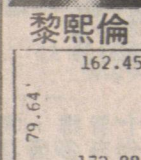
鄧啓東 ALBERT TANG
COMMERCIAL, RESIDENTIAL, BUSINESS.
住宅: 879-9605
傳呼機: 667-0636
公司: 134-1431
地址: 2837 KINGSWAY VAN. V5R 5H9



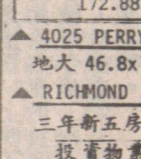
▲新屋 5860 DUMFRIES
"ANCOUVER 27年新，士德高三睡房，標準地，交通便，近小學，土庫完成有三睡房及一大遊戲室，一流保養，硬木地板，新油漆。
▲價: \$368,880，不付地產費，現今業主經營19年，前業主經營20多年，生意酒牌，平年賺大錢，前舖後廚及廚房，散上兩睡房單位，土庫有廚房，工作間及貯貨空間，每層一千三百八十多平方尺，另有三間特大車房，地66x98，街角舖，位於中心區。
▲京士威近域多利銀行廉讓，店主已經營三年，年年賺錢，現另有所圖，特價一萬二千急售。



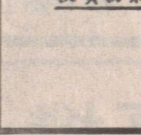
為你更有效地出售及找尋好的投資物業的組合。
434-1431 Richard Lai
Henry Lai 321-2945



黎照倫
1127 WOLFE AVE. SHAUGHNESSY \$580,000
3400 方呎，四房好景，可應需求，代新業主興建新屋！
▲5140 CLARENDON \$129,900
2000 方呎，五房兩層！
▲4025 PERRY ST. \$148,500
▲11街夾 66街 \$188,000
地大 46.8x138
▲RICHMOND 靚屋 \$238,000
▲2612 DUKE ST. \$129,000
三年新五房大屋，合兩家庭居住，包窗簾電器。
▲本拿比離實業店連物業 (三間) \$450,000，合家庭生意，年入八萬，連四房住宅，街角地，62x132，合移民。
▲西區11街夾文，50尺街角地，(RM-3區)，發展實業佳，近 OAK 街及中央醫院。



▲4025 PERRY ST. \$148,500
▲11街夾 66街 \$188,000
地大 46.8x138
▲RICHMOND 靚屋 \$238,000
▲2612 DUKE ST. \$129,000
三年新五房大屋，合兩家庭居住，包窗簾電器。
▲本拿比離實業店連物業 (三間) \$450,000，合家庭生意，年入八萬，連四房住宅，街角地，62x132，合移民。
▲西區11街夾文，50尺街角地，(RM-3區)，發展實業佳，近 OAK 街及中央醫院。



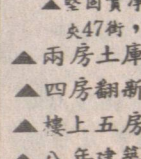
▲4025 PERRY ST. \$148,500
▲11街夾 66街 \$188,000
地大 46.8x138
▲RICHMOND 靚屋 \$238,000
▲2612 DUKE ST. \$129,000
三年新五房大屋，合兩家庭居住，包窗簾電器。
▲本拿比離實業店連物業 (三間) \$450,000，合家庭生意，年入八萬，連四房住宅，街角地，62x132，合移民。
▲西區11街夾文，50尺街角地，(RM-3區)，發展實業佳，近 OAK 街及中央醫院。



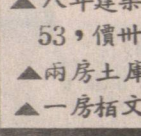
▲4025 PERRY ST. \$148,500
▲11街夾 66街 \$188,000
地大 46.8x138
▲RICHMOND 靚屋 \$238,000
▲2612 DUKE ST. \$129,000
三年新五房大屋，合兩家庭居住，包窗簾電器。
▲本拿比離實業店連物業 (三間) \$450,000，合家庭生意，年入八萬，連四房住宅，街角地，62x132，合移民。
▲西區11街夾文，50尺街角地，(RM-3區)，發展實業佳，近 OAK 街及中央醫院。



▲4025 PERRY ST. \$148,500
▲11街夾 66街 \$188,000
地大 46.8x138
▲RICHMOND 靚屋 \$238,000
▲2612 DUKE ST. \$129,000
三年新五房大屋，合兩家庭居住，包窗簾電器。
▲本拿比離實業店連物業 (三間) \$450,000，合家庭生意，年入八萬，連四房住宅，街角地，62x132，合移民。
▲西區11街夾文，50尺街角地，(RM-3區)，發展實業佳，近 OAK 街及中央醫院。



▲4025 PERRY ST. \$148,500
▲11街夾 66街 \$188,000
地大 46.8x138
▲RICHMOND 靚屋 \$238,000
▲2612 DUKE ST. \$129,000
三年新五房大屋，合兩家庭居住，包窗簾電器。
▲本拿比離實業店連物業 (三間) \$450,000，合家庭生意，年入八萬，連四房住宅，街角地，62x132，合移民。
▲西區11街夾文，50尺街角地，(RM-3區)，發展實業佳，近 OAK 街及中央醫院。



▲4025 PERRY ST. \$148,500
▲11街夾 66街 \$188,000
地大 46.8x138
▲RICHMOND 靚屋 \$238,000
▲2612 DUKE ST. \$129,000
三年新五房大屋，合兩家庭居住，包窗簾電器。
▲本拿比離實業店連物業 (三間) \$450,000，合家庭生意，年入八萬，連四房住宅，街角地，62x132，合移民。
▲西區11街夾文，50尺街角地，(RM-3區)，發展實業佳，近 OAK 街及中央醫院。

MULTIPLE REALTY
公司: 434-1431
住宅: 922-4572
唐人街街文

李寶強
Daryl Lee

▲1245 亞打街有1組
個單位1組3睡房，
2組3睡房，7組1
睡房，入息\$35,000—
年可加租，開價\$398,000

1245 亞打街。
METROTOWN 11單位，地區好保養好街文，近快車
站步行可到 METROTOWN 公司 8 至 2 睡房，2 至 1
睡房，入息 \$61,700 開價 \$598,000

▲麵包店生意出讓，生財工具齊全，入息好，開價
\$46,000

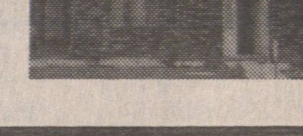
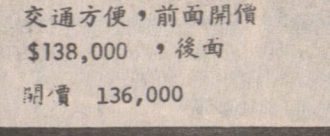
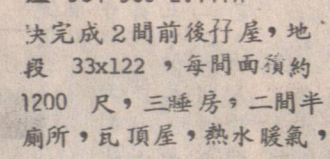
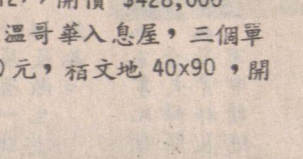
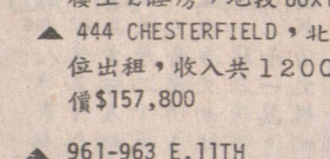
▲西區 3371 POINT GREY RD. 4000 平方尺，海景
屋，開價 \$1,300,000

▲1431 HARO ST. 市中心，地點旺，好入息屋可重
建，地大 33x131，月租 1900 開價 \$325,000

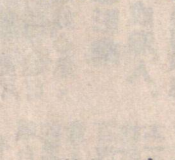
▲西區，高尚住宅區，地大，屋況，裝修一流，
2550 西 33 街，樓下 2 睡房，獨立門，可分租
樓上 2 睡房，地段 60x127，開價 \$428,000

▲444 CHESTERFIELD，北溫哥華入息屋，三個單
位出租，收入共 1200 元，租文地 40x90，開
價 \$157,800

▲961-963 E. 11TH
完成 2 間前後仔屋，地
段 33x122，每間面約
1200 尺，三睡房，二間半
廁所，瓦頂屋，熱水暖氣，
交通方便，前面開價
\$138,000，後面
開價 136,000



黃惠德
Cathy Wong
公司: 434-1431
傳呼機: 686-7256



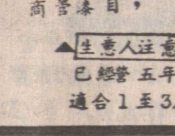
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



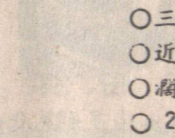
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



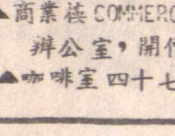
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



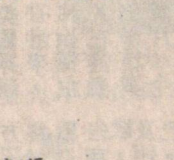
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

黃衍嘉
Tom Wong
公司: 434-1431
傳呼機: 680-7331



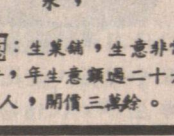
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



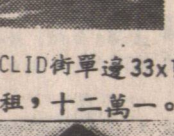
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



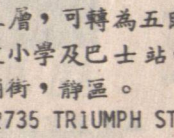
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



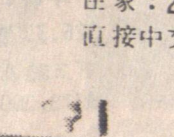
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



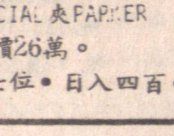
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



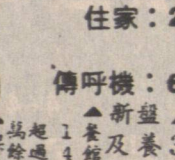
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

李柏森
Patrick Li
公司: 434-1431
住宅: 986-4715



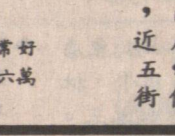
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



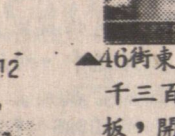
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



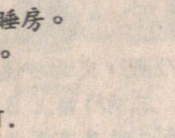
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



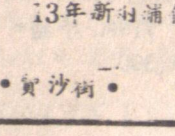
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

胡耀威
Henry Wu
公司: 434-1431
傳呼機: 667-0682



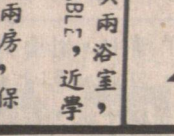
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



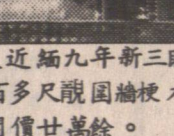
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



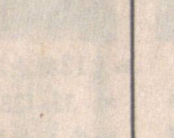
▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲新屋：卅三年靚屋，三睡房，另外兩睡房單位在
土庫，近巴士和快車站，正層全部硬木地板，面
積一千一百呎，新裝修浴室和廚房，有陽台，近
乃磨夾 27 街，只開價 \$165,000 元。



▲新屋：大減價
城多利 54 街，47 呎寬大屋，兩睡房，土庫完成一
睡房單位，可以泊兩架車，減至十五萬九。

▲